

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez,
 a pénzüldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.
 Kéziratok nem adatnak vissza.
 Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A munkásbér joga.

Irta: Baár Tibor.

Ha összehasonlítjuk az ezelőtt 10 évvel fizetett munkásbéreket a ma fizetett munkásbérekkel, lényeges eltéréseket tapasztalunk. Az 1890 és 900-as években senki sem hihette, hogy valaha a napszám 2 koronán felül emelkedjék. Ma, ha városunkban kerti vagy mezei munkához munkást keresünk, alig kaphatunk 1 K 60—80 fillérért. Olcsóban csak gyerekeket, vagy öreg embereket lehet kapni, kik beszélgetéssel, vagy pipázással szeretik eltölteni az időt. Ilyet pedig senki sem fogad fel szívesen, mert nemcsak hogy lassan dolgoznak, hanem felületesen, s csak félig kész s így rossz munkát végeznek.

A munkabérek ily emelkedésén azonban legkevésbé sem csodálkozhatunk! Az a szegény munkás, ki verejtékével keresi meg a mindennapi kenyerét, hogyan existálhat ugyanazon munkabér mellett több éven át, mikor egy cikk, különösen az élelmi cikk, néha napok alatt úgy megdrágul, hogy ez csak a csodálkozást válthatja ki a semleges szemlélőből is. Hajdan egy kiló liszt 20—24 fillér volt. Ma már

csak mesében hallhatjuk, hogy valamikor ilyen viszonyok is voltak. De hol van a ruházat? A szabósegédek tisztességes megélhetésük végett nagy fizetést igényelnek s így a mester kénytelen a vevőn behajtani a differenciát, ha csak rá nem akar fizetni.

A minden oldalról fejlődő drágaság már oly mérvet öltött, hogy a munkások utóbbi béremelési mozgalmain legkevésbé sem csodálkozhatunk. Sőt, ha kissé demokratikus s humánus oldalról tekintjük a dolgot, jogosnak kell tekintenünk azt.

Az ügyvéd tarifája felemelését és a numerus clausust, a tanár, bírósági általában a tisztviselőosztály a fizetés fel-emelést kéri; a gazda már nem 10—12 koronájával adja el mázsánként búzáját, kukoricáját, hanem 22—24 K-ért, sőt néha többért is, az iparos pedig az anyag s munkabér drágulása folytán drágán dolgozik, továbbá a kereskedő is drágább, mert az újabb időben a megrövidített üzleti idő alatt is kénytelen ugyanazt a fizetést adni alkalmazottainak, mint azelőtt s eltekintve ettől, az anyag nála is drágult. Hogyan dolgozzék tehát a munkás, a napszám a régi bér mellett?

Hiszen ez embertelenség volna!

A drágaság jelenségei láncszemek gyanánt folynak egymásból, de hogy ez a lánc valamiképpen megszakadjon, arról szó sem lehet. Már pedig, naivul véve a dolgot, ha az egyik gazdasági tényező olcsóbb árakat szabna, akkor a többi tényezők is, feltéve, hogy az egoizmus, a kapzsiság nem vesz erőt rajtuk, olcsóbb árakat szabhatnak. Mindenesetre egészséges, tiszta társadalomra van szükség, hogy ezen idealis cél megvalósítható legyen. Ez pedig egy puritán angol vagy német társadalomban is igen nehezen volna keresztülvihető.

Mert tegyük fel, hogy a munkásosztály nem igényelne nagyobb bért, vajjon a gyáros, a gazda (birtokos) s általában a munkásokat foglalkoztató vállalatok is olcsóbban dolgoznának illetve árusítanák gazdasági értelemben vett áruikat?

Bajosan!

Már pedig a próba árát nehezen követelhetjük a munkásosztálytól, mikor ez a siker valószínűségével alig kecsegtet.

Radikális reformokra van tehát szükség. S míg ez nincs meg, mint termé-

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

A csók előtti pillanat.

Mint a sólyom elé a halált váró galamb,
 Elébe remeg a csóknak ajakad,
 S pillád, mint a lepke szárnya mézsziváskor,
 Összezárul... oh ez: ama pillanat!...

Nem csókolok még... a halhatatlan vágnak
 Megállítom izzó szent pillanatát,
 Sólyomként fönn kereng fölötte a lelkem,
 A végtelen percet úgy hasítja át.

Ez a kéj... egy roncs a halhatatlanságból,
 E vágy kényszeríté az istent magát,
 Hogy teremtsen — s izzón remegett az anyag,
 Isten termő lelkét úgy ölelte át.

Egy halátagadó pillanat s a sólyom
 Leccsap — pusztít a kéj — a köny-is kigyúl...
 S a halhatatlanság égő hajóroncsa
 A mulandóságba holtan elmerül...

Bodor Aladár.

Carmen lugubre.

Ha hallanád, szivem mit beszél
 Midőn éjjel vergődik s dobog...
 S ha éreznéd lelkem mit zokog:
 Ismét visszahívnál s szeretnél.

Én már elvesztem réges-régen,
 S csak bolygok az emberek között...
 Lelkembe könny s bánat költözött:
 Összetört, semmi lett egészen.

S meghalok szótlán, elhagyottan,
 Mint egy koldus, mint egy árva
 A nagy égnek szent irgalmára...

És téged öleljen boldogan
 S csókdossa a bársony-puha kezéd:
 Akit szeretsz s aki mindened!!!

Baár Tibor.

A boldogság.

Mese.

Irta: Rozsondai Győző.

Egy nagyon rövid mesét mondok. Nem rég hallottam, de nem tudom, kitől. Ha ősz volna, mikor dér lesz a harmat s fáradt ökörnál uszik a levegőben, azt mondanám, hogy a kukoricafosztókában mondták el, de most nyár felé járunk, buzaérést várunk, máshol mondhatták hát a mesét. Mindegy. Fő az, hogy hallottam. Elmondom úgy, ahogy hallottam rövidre fogva, hogy senki meg ne unja.

Volt egyszer, hol nem volt, tán az óperenciás tengeren is tul, ahol kurtafarku kis malacka tur, volt egy deli, bátor legény, úgy hívták, hogy Nemes János. Árva volt szegény, nem volt se atyja, se anyja, még sze-

retője se. Szülőföldjéhez semmi sem kötötte hát. El is határozta, hogy búcsút mond factornyos falujának, s világgá megy és addig megy, míg fölhalálja a boldogságot. Pedig azt se tudta még valójában, mi az a boldogság, csak érezte, hogy valami hiányzik életéből s valami titkos erő, hatalmas ösztön sarkalja e hiány pótlására. El is indult. Pogácsát nem tett tarisznyájába, mert nem volt, ki süssön; nem is volt éhes, jóllakott a vággyal s az ennek nyomába lépő remény-nyel, mely a boldogság fényes arculatját ragyogtatta feléje, meg aztán bizott a jó emberekben.

A szerencse kísérőjül szegődött. Már a második faluban szolgálatba állott, jó gazdát kapott s mikor a négy cimerez ökörrrel szántott a mezőn, majdnem boldognak érezte magát. De mégis többre vágyott. Cifrább ruhára, mozgalmasabb életre. Beállt katonának. Vitézsége csakhamar ismerté tette nevét s ha nyughatalan vére tova nem üzi, tán generális is lehetett volna. De most már a cifra életre unt rá. A kard ragyogása, a dá-mák kacsintása nem volt az a boldogság, amely kielégítette volna. Hazagondolt a kisfalura, a kis faluban egy szép kis leányra. Hazament, megkérte a szép lányt, aki hozzá is ment volna, de szülei nem akarták áldásukat adni rájuk, mert a legény szegény

szetes jelenséget kell látnunk, hogy a munkás oly bért kér, mely első pillanatban magasnak tűnik fel, de alapjában véve nem az és mindig jogos!

A magyarpárt közgyűlése.

A szászvárosi magyarpárt f. hó 12-én este 8 órakor a Magyar Kaszinó helyiségében közgyűlést tartott, amelynek egyetlen főtárgya a polgármesteri állás paktum szerinti betöltése körül a magyar- és a szászpart között felmerült nézeteltérések végleges elintézése volt. A népes közgyűlés hosszas és élénk vita után a 40 tagú párttanács határozati javaslatát elfogadta, melynek értelmében a magyarpárt a polgármesteri állásra Andrae József jelölését elfogadja s a választáson reá szavaz. A gyűlésen dr. Farkas Pál kerületünk országgyűlési képviselője is jelen volt. A tisztújító választás 13-án d. u. (lapunk zártakor) még folyik.

KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL. *)

A „Szászváros és Vidéke“ tekintetes szerkesztőségének

Helyben.

Közügyben legyen szíves alábbi panaszomat becses lapjában leközzölni, talán valahára mégis felébred a helybeli rendőrkapitányság figyelme a helybeli bérkocsik és társaskocsik ázsiai állapotára, melynek rendezését a hetilapok már ismételve is sürgették.

Folyó hó 10-én este 9 óra 45 perckor nőmmel együtt érkeztem meg egy 18 órát tartott vasuti utról s dacára, hogy a vasuti állomásnál legalább is 20 bérkocsi és társaskocsi üresen állott, mindhárom vendéglő mindenható kocskisérője röviden kijelentette, hogy ezen összes kocsik levannak foglalva, s én beteg és az uttól elcsigázott nőmmel kénytelen lettem volna a koromsötétségben éjfél körül gyalog jönni be a városba, de mert meggyőződtem, hogy előbb vázolt körülmények miatt gyalog be nem jöhetünk, a postakocsira kapaszkodva jöttünk be a városba.

*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

volt. A lány férjhezment máshoz és elsovadt, mint a gyertyaszál, Nemes János pedig nem ölte meg magát s nem engedte, hogy a bánat elemésze, ő tovább kereste a boldogságot, amely nem hagyta nyugodni. Elment egy nagy városba s beállt egy öreg grófhhoz inasnak. Az öreg gróf minden kincse a leánya volt, egy 16 éves virágszál, gyöngye, mint a hópille s szép, mint az álom. Mivel jómaga öreg volt már, féllába a sirban volt, abban a megnyugtató tudatban akarta lehunyni szemét, hogy leányát egy derék férj kezére bizza. Tudomást szereztek a vén gróf szándékáról a gróf urfiak, tán még a hercegek is s egymásnak adták a kilincset a grófi palotában. Mikor már mind megnézték a gróf kisasszonyt, az öreg magához hívatta leányát s jószagos hangon kérde tőle:

— No leányom, szépséges virágszálam, melyik ifjat választottad férjedül?

— Egyiket sem apám.

— Hát nem akarsz férjhez menni?!

— Dehogynem.

— Kihez?

— Jánoshoz.

— Jánoshoz?!

— Hozzá.

— Leányom, elment az eszed?! Mit mond hozzá a világ?

Mit őseink emléke? És végül mit gon-

Én úgy tudom, hogy lefoglalva csak azon kocsik van, melyen valaki már helyet foglalt, vagy amelyet valaki magának megrendelt, de itt voltak olyan bérkocsik és társaskocsik is, melyet a mindenható conductor urak a csak később érkező egyes vonat utasainak tartottak fenn tartalékban s így ezek lefoglaltnak nem voltak tekinthetők.

Legsajnálatosabb az, hogy mindennik kereskedelmi utazó kapott bérkocsit vagy társaskocsit, csak én — mint itteni lakos — nem kaphattam, mert én nem vagyok vendéglői szálló-vendég.

Ideje lenne már nagyon is, hogy végre ezen önkényes mindenhatósodásnak vége szakittassék s rendőrileg állapítsák meg egy bérkocsiszabály, ugyszintén egy tarifa is, mert ott is teljes önkény uralkodik.

A tekintetes szerkesztő urnak tisztelő hive Szászváros, 1914. június 11.

Ehlich Ágoston,
posta táv. felügyelő és hiv. főnök.

NAPI HIREK.

— **Kinevezés.** A király Pichovszky József dévai törvényszéki jegyzőt a szászvárosi járásbíróshoz albiróvá, továbbá dr. Potovszky András kolozsvári törvényszéki bírót a petrozsényi járásbíróshoz a VII. fizetési osztályba sorozott járásbíróvá és dr. Fogarassy Dezső körösbányai járásbírói jegyzőt betétszerkesztő albiróvá nevezte ki.

— **Áthelyezés.** A pénzügyminiszter Eröss Kálmán adótisztet Óbecséről saját kérelmére a hátszegi adóhivatalhoz helyezte át.

— **Tanügyi áthelyezések.** A kultuszminiszter Kardosné Zeyk Alexandrin brádi áll. el. isk. nőtanítót a dévai csángótelepi, Kovács József és Kovács Józsefné felsőszálláspataki áll. el. iskolai tanítót, illetve nőtanítót a petrilai, Hlatky Ágoston és Hlatky Ágostonné törökbecsei áll. el. isk. igazgató-tanítót illetve nőtanítót a petrozsényi, Ungur Gábor és Ungur Gáborné felsőszilvási áll. el. isk. tanítót, illetőleg nőtanítót a felsőszálláspataki, Pósch János petrozsényi áll. el. isk. igazgató-tanítót a nándorhegyi, Részegh Ferenc hunyaddobrai áll. el. isk. tanítót az udvarszállási áll. el. iskolához helyezte át.

dolsz, beleegyezem én egy ilyen botrányos házasságba?

— Bele, mert szeretsz s ha na nem egyezel bele, elpusztítom magam. És melyik leány ér többet neked, az élő-e, vagy a holt?

Az öreg toporzékolt, de lányát meg nem győzhette.

Nem volt mit tenni: megtartották a lakodalmat nagy pompával, amint ez már szokás. János megint boldognak érezte magát. Nagy ur volt. Már nem volt szegény...

Harmatos csókok hullottak ajkára s lebzselő szolgálhad leste parancsait. De a munkátlanság, tétlenség fásulttá tette. Nem volt maradása. Egy éjjel, mikor csalogány csattogott a parkban megcsókolta feleségét s örökre istenhözadót mondott az uraságnak.

Mondjam-e, ne mondjam tovább? Hát elmondom, bár tudom, mindenki gondolja, hogy mi a vége.

Egy rengeteg erdőben találta magát reggelre Nemes János. Közepén csacsogó csermely szaladt végig mohos sziklák és tarka virágok között. A fákon száz madár énekelt. Csak ember nem volt sehol. Tanácstalanul járkált a rengetegben Jánosunk. Hosszas bolyongás után azonban mégis talált embert: egy remetét, aki itt élt a világtól elvonulva, földi vágyairól lemondva. Sziklaodu volt a

— **Eljegyzések.** Lienerth Mihály sa-rajevoi cs. és kir. számvivő hadnagy a napokban jegyezte el Vaszilka Mariska kisasszonyt Szászvároson. — Stern Vilmos hátszegi kereskedő a napokban váltott jegyet Nusbaum Gizike kisasszonnyal Szancsalon.

— **Kinevezés.** A belügyminiszter a szászvárosi anyakönyvi kerületben Pronckiewicz Szevér városi ellenőrt anyakönyvvezető helyettesé nevezte ki és őt a házassági anyakönyv vezetésével és a házasság kötésnél való közreműködéssel is megbízta.

— **Uj doktor.** Fábry Gyulát, Kún-kollegiumunk volt növendékét, ma avatják a kolozsvári egyetemen jogtudományi doktorrá.

— **A Kún-kollegium ifj. Arany János önképzőköré** vasárnap f. hó 14-én délelőtt 11 órakor a kollegium disztermében tartja meg ünnepélyes zárógyűlést. Az ünnep műsora, amely Kemény Zsigmond emlékeztetének van szentelve, ez: 1. Erkel Himnusz. Ifj. énekkar. 2. Kemény Zsigmond pályájáról beszél Gyóni István VIII. o. t. 3. Szaval Rimbás Lajos VIII. o. t. 4. Gilbert: A malom; jellemdarab. Előadja az ifj. zenekar. 5. Kemény Zsigmond regényeiről értekezik Fekete Kálmán VIII. o. t. 6. Szaval Kádár Zoltán VIII. o. tanuló. 7. Schmeidler: Concert—Románc; orgona ötös; előadják Klein Oszkár VIII. (orgona), Fekete Kálmán VIII. (I. hegedű), Sebesi Sándor VIII. (II. hegedű), Schelker Reinhold VI. (mély hegedű) és Zobel Ervin VI. o. t. (gordonka). 8. A kör munkásságáról jelentést olvas fel Klein Oszkár VIII. o. t. 9. Népdalok: éneklí az ifj. énekkar. 10. Jutalmak kiosztása. 11. Szaval Gócza Albert VII. o. t. 12. Szózat ifj. énekkar. Az ünnepélyre a t. szülőket és érdeklődőket szívesen látja az önképzőkör.

— **Iparművészeti tanfolyam.** Reichné Guttman Margit áll. poig. isk. tanítónő a nyári szünidő alatt két hónapos iparművészeti tanfolyamot nyit, mely idő alatt a bársonyvetés, faégetés és selyemfestést stb. tanítja. Jelentkezni lehet július 1-ig d. u. 3—5-ig lakásán, Romosz helyi-út 5. sz. alatt, tandíj havi 5 K.

— **A hunyadi ref. egyházmegyei közgyűlés** f. hó 11-én Hátszegen tartott meg

fekvő helye, gomba, méz, erdei gyökér és gyümölcs az eledele, fakereszt a temploma. János tisztelettel köszönté a remetét:

— Jónapot, öreg apám.

— Áldjon meg az Isten öcsém. Hol jársz te itt, ahol még a madár sem jár?

— A boldogságot keresem.

— A boldogságot? Hm. Nagy fába vágta a fejszédet, öcsém! Szólt a remete zengő hangon, rengő szakállal, melyet meg-megsimogatott. Hallgasd meg egy vén ember véleményét a boldogságról, hátha így csakugyan megtalálsz. Olyan ember beszél hozzád, aki sokat látott, sokat tapasztalt, s szava, ha nem is isteni szózat, legalább igaz. Igazságot pedig keveset találsz az emberek között.

Tökéletes boldogság nincs a földön. Hogy van, azt nem tagadom, de tökéletes nincs, még megközelítőleg sincs. Boldogság csak a halálban van, mikor már minden mindegy, mikor „nem fáj semmi“, mikor „porrá leszünk“. A földön csak viszonylagos boldogság van. S ha ezt meg tudja találni valaki, én is azt mondom, hogy boldog. Csak az a baj, hogy ti, szegény, rövidesü emberek, nem ezt keressétek. Ti mindig az elérhetetlen után törtek magatokat s felejtétek, hogy az már nem az emberé. Az ember véges porszem, akiknek a végtelenhez kicsi az ereje.

A gyűlésen sok fontos ügy tárgyalatott. Nagy feltűnést keltett, hogy Pogány Károly főgondnok ezen állásáról lemondott. Ugy szintén betegeskedésére való hivatkozással lemondott János Albert esperes is.

— **Püspök és a kivándorlás.** Az erdélyi szász lutheránusok kiváló püspöke, dr. Teutsch Frigyes, körlevélben felhívta papjait, hogy az amerikai kivándorlók által hazaküldött leveleket megszerezve és összegyűjtve hozzá küldjék be. A püspök megbízható tájékozást kíván ezekből szerezni úgy a kivándorlás okairól, mint kivándorlottak ottani anyagi, erkölcsi vallásos helyzetéről és az itthon maradottakkal való kapcsolatok milyenségéről, stb. stb., hogy az egyház kormányzat részéről a szükségesnek mutatkozó intézkedéseket megtehesse.

— **Uj doktor.** Tarján Kristófot, a dévai főreáliskola tanárát a napokban avatták a budapesti tudomány egyetemen a bölcsészet tudorává „cum laude“.

— **A helybeli áll. polg. leányiskola záróünnepélye** f. hó 18-án d. u. 6 órakor tartatik meg. (Mult számunkban tévedésből 17-ikét irtunk.) szép Ezen ünnepélyre újlag felhívjuk a közönség figyelmét.

— **Tornavizsga:** A Kún-kollegiumban a versennyel kapcsolatos tornavizsga június hó 14-én d. u. 4 órakor az intézet versenypályáján tartatik meg. Műsor: 1. Az I., II. o. svédzabadyakorlatai. 2. Az V., VI. o. összetett szabadyakorlatai. 3. VII., VIII. o. páros buzogány gyakorlatok. 4. Az I., II. o. akadály versenye (zsákfutás) éremmel díjazva. 5. A III., IV. o. zenés szabadyakorlata. 6. Staféta futás a 180 méteres futó pályán az V., VI., VII., VIII. osztály 3—3 tagjával, az első 3 ezüst, a második 3 bronzéremmel díjazva. 6., 80 méteres síkfutás a III., IV. osztály részére; két érem díj. 7. Sulydobás. 8. Távolugrás. 9. Magas ugrás ruddal. 10. Nyújtó verseny. Valamennyi versenynem az utóbbiak közül 3—4 díjjal jutalmazva. A verseny bizottságot a tanárikar a maga kebeléből szervezi és kiegészítheti a vendégek köréből. A versenyt a tornatanár vezeti a tornakör által kiküldött segédei által. Megemlítendő, hogy a tornakör, amely az idén

Olyant kell akarni, fiam, ami nem elérhetetlen, olyan után kell szaladni, amit utólrunk. És még egy jó tanácsot adok, János fiam (igy hívják ugy-e?): nem kell keresni a boldogságot. Nem is kellene tudni, mi az a boldogság és boldogtalanság, nem is kellett volna ezt az átkozott szót kitalálni bolond emberek félrevezetésre, akik nem tudják helyesen értelmezni. Az az állapot, melyben az embernek fogalma se volna boldogságról és annak szomorú ellenkezőjéről, tökéletes boldogság volna, mert — ilyen nincs a földön, ilyen csak a gyarló földi életen túl van. Érted-e, fiam, mit akartam mondani?

Az ember, ha boldog is, nem tudja állapotát élvezni, mert tehetetlen vágyában nem ismer határt s a boldogság nyugalmas érzete helyett a többre vágyás ördöge lakik lelkében.

Értsd meg jól, amit mondtam, te szegény boldogság-sóvár ifju: ne keresd a boldogságot s meg fogod találni, mert megtalálni csak azt lehet igazán, amit nem keresünk. Amit keresünk, azt is meg találhatjuk, de nem úgy. S az a különbség, ami a keresett és talált között van, a boldogtalanság...

Tovább már igazán nem mondom. János megértette az öreg tanítását s boldog lett, mert nem kereste a boldogságot.

kezdette meg működését a verseny emelése, tagjainak buzdítása céljából, 10 érmet tűzött ki e versenyre. Szívesen látjuk a város közönségét e versenyen. Belépti díj 10 fillértől fölfelé tetszés szerint, a tornakör javára. Kedvezőtlen idő esetén a verseny a következő nap ugyanazon idejére halasztatik. Jutalmul küldtek díszdíjakat a „Szászvárosi Könyvnyomda R.-T.“ és a „Szászváros és Vidéke“ szerkesztősege.

— **Tűz Hátszegen.** F. hó 8-ára virradó éjszaka nagy tűz ütött ki az Aszlányi-utcában Szimzian Miklós tanító házában. A tűz az éjjeli órákban keletkezett ismeretlen okokból. A lakók nagy részben nem voltak otthon, csak Kovács adóhivatali díjnok, kit alvás közben lepett meg a tűz. Fokozta a szerencsétlenséget, hogy segítség csak későn érkezett, mely a tüztől megfüstösödött s az ide-oda dobálástól teljesen megsérült ingóságokat megmentette. A tűzoltóság ugyszólván csak akkor érkezett meg, mikor a fedél már teljesen leégett. Annál sikeresebb oltást végeztek a városban időző és sorozó katonák és polgáristák. Ezeknek köszönhető, hogy a károsult Kovács nagyobb mérvben nem károsodott. A szélcsend következtében azonban a tűz csakhamar elhamvadt s a ház és tyukketrec fedélen kívül semmiben sem tett kárt. Ez a kár is biztosítás útján megtérül.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Szabó Ferenc marosillyei járásbírói telegkönyvi átalakító díjnokot a szerdahelyi járásbíróvához irnokká nevezte ki.

— **Beszűntett főügynökség.** A „Fonciere“ biztosító intézet igazgatósága beszűntette a dévai főügynökség működését és a főügynököt: Lukács Ernőt, Nagykanizsára helyezte át.

— **A hátszegi polgári olvasókör** június 14-én, Grossman Izidor vasuti vendéglőjében műsorral egybekötött táncmulatságot rendez. Bővebb tudósítást a jövő számban közlünk.

— **A szegedi esperantó kongresszus.** Az esperantó nyelv hívei mult pünkösök kongresszust tartottak Szegeden. A kongresszus alkalmából több fővárosi és vidéki előkelőség kereste fel Szeged városát. Ott volt többek között Giesswein Sándor prelátus, országgyűlési képviselő is, akit az állomáson ünnepies fogadtatásban részesítettek Pach Ágost temesvári kanonokkal együtt. Sokan érkeztek Nagyváradról, Szolnokról, Ceglédre és Nagykőrösről. A szegedi-rókusai templomban a kongresszust szentmise előzte meg, melyet Giesswein prelátus tartott, aki esperantó nyelven szentbeszédet is intézett az ország minden részéről összegyűlt katolikus esperantistákhoz. A kongresszuson memorandumot készítettek és ebben az esperantó nyelvnek a középiskolákban való tanítását kérelmezték a kultuszminisztertől oly formán, hogy az oktatást díjmentesen, az állam megterhelése nélkül az „Országos Esperanto Egyesület“ tagjai fogják végezni.

— **Hátszegen a lóvizsgálat** f. hó 10-én ejtetett meg, mely alkalommal a szokásosnál csekélyebb számban történt felhajtás, mi bizonyára e rossz gazdasági és pénzügyi viszonyoknak tulajdonítandó.

— **Bányavétel.** A Magura-Toplicza határában levő aranybányát, amely eddig Segesvári és társai cég tulajdona volt és amely 30 év óta rendszeres üzemben nem volt, f. hó 5-én megvette a Brüsszelben székelő „Mines d'or Concordia de Magura Toplica Societé Anonym“ nevű pénzcsoport. A szerződés megkötését a brüsszeli társaság megbízottai: Butschbach Lajos elnök és Geiers-

hufer Lajos alelnök eszközölték. A társaság jogtanácsosa dr. Schulhof Zsigmond lett. A bányá igazgatója Kordik Alfréd bányamérnök, ügyvezetője Eisler Sándor lesz.

— **Meghívó.** A „Szászvárosi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Egyesülete“ tisztelettel meghívja t. Cimet és n. b. Családját az általa kedden, 1914. évi június hó 16-án d. u. 3 órától a városi sétateren rendezendő táncal egybekötött nyári mulatságra. A tiszta jövedelem részben az egylet alapja, részben pedig a városi szegény-alap javára fordítatik. Családjegy 3 K, személyjegy 1 korona. Kitűnő hideg és meleg ételek, italok, cukrászda a n. é. közönség rendelkezésére áll.

— **A hunyaddobrai virágünnepély** f. hó 7-én a siker jegyében folyt le, amennyiben 350 K kiadással szemben 50 K is jutott a „Dobrai Atlétikai Club“ javára.

— **Uj heti vásár.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a kereskedelmi miniszter megengedte, hogy a hunyadvármegye területéhez tartozó Lupény községben minden szerdán szuró állatok felhajtásával, valamint helypénzszedéssel egybekötött heti vásár tartassék.

— **Boncföldei Víz Károly vivómester,** ki jelenleg Hátszegen tart 6 hetes vivó-kurzust, jövő hónap folyamán július 15-én városunkba érkezik. A jóhírnevű vivómesterre felhívjuk a közönség figyelmét. Jelentkezéseket elfogad a szerkesztőség.

— **Uj iskolaépületek Petrillán.** A kultuszminiszter leiratában közölte a kir. tanfelügyelővel, hogy Petrilla—Lónya-telepen két tantermes iskolát tanítói lakással 26 ezer korona költségen, Petrilla—Zsieczen ugyanazt ugyanannyi költséggel, Wekerletelepen szintén és végül Petrilla Csipa-telepen három tantermes iskolaépület tanítói lakással és szer-tárral épített. A tervek elkészítésével a miniszter Szabó Jenő építész bízta meg, aki a terveket három héten belül tartozik elkészíteni és a miniszter elé terjeszteni.

— **Bánk bán a filmen.** A kolozsvári Nemzeti Színház tagjai filmre fogják lejátszani Katona József Bánk bánját, a címszerep személyesítője Bakó László lesz. Egyik fővárosi lap azzal egészíti ki híradásunkat, hogy Bakón kívül a nemzeti Színház tagjai közül Jászai Mari és Paulay Erzsébet fognak közreműködni a Bánk bán filmen való megörökítésénél.

— **A becsületről** szóló új törvényt még meg sem alkották, a bíróságok azonban már is annak mértékét alkalmazzák. Eddig egy közönséges becsületsértés büntetéseért 10—20 K, pénzbüntetést szabott ki a bíró és igen gyakran felfüggesztette a büntetés végrehajtását. Visszaesés esetében 30—40 K, büntetéssel szabadult a bűnös. Most azonban a vádlottak szomorúan tapasztalják, hogy egy becsületsértés büntetése 80 K. vagy 20 nap. Azt mondják az emberek erre: „Hej megdrá-gult még a törvény is! Rosz világ van!“

— **A lutheránus templomban tartandó egyházi koncert** ma, vasárnap d. u. pont 2 órakor fog kezdődni, mikor is az ajtókat lezárják.

— **Uj polgári iskolai tanítónőképző.** Gróf Majláth Gusztáv Károly erdélyi püspök, mivel terjedelmes egyházmegyéjében nincs, sőt az ország keleti és déli majdnem fele részében sincs polgári iskolai tanítónőképző, azért a sz. Ferenc-rendi nővérek nagy-szebeni tanintézetében nyilvános jellegű polgári iskolai tanítónőképző intézetet állít föl, amely f. év szeptember 1-én megnyílik. A főlvetel pályázat útján történik, a főlserelt folyamodványok f. év július hó 15-éig az intézet igazgatóságához küldendők. A növendékek bennlakók vagy bejárók lehetnek. Bennlakási havidíj 40 korona. Bővebb felvilágosítást készséggel nyújt az igazgatóság.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon jóbarátoknak és ismerősöknek, kik felejthetetlen jó fiam elhunytá alkalmával a temetésen való részvétellel fájdalmaimat enyhíteni szivesek voltak, ezúton mondok hálás köszönetet.

Szászváros, 1914. június 12-én.

Surányi Imre
és családja.

A szászvárosi ref. Kún-kollegium 1913-14. évi közvizsgálatának rendje.

A) Gimnázium: Május 14-én délelőtt 7-12. VIII. o. magyar, latin, görög, görög p. irod., délután 3-6. VIII. o. vallás, történet.

Május 16-án délelőtt 7-12. VIII. o. menyiség, fizika, délután VIII. o. filozófia, német, ének.

Május 17-én délelőtt 8-9. gyorsírás, 9-10. francia nyelv.

Június 10-12-én magántanulók vizsgálatai. Június 13-án délután 3-4. gyorsírók záróünnepére a mért. rajzteremben.

Június 14-én délelőtt 11-12. Ifjúsági önképző „Arany János-kör“ záróünnepére a díszteremben, délután 4-6. Az egész ifjúság vizsgálata a testgyakorlatból a koll. kertben. Kedvezőtlen idő esetén 15-én d. u. 4-6.

Június 15-én délelőtt 7-11. magántanulmányokból, a németani rajzteremben, Elnök: Csűrös Pál.

Június 16-án délelőtt 7-11. I-VII. o. r. k. és g. kath. tanulók vallásból, a IV. o.-ban. Elnök: Mester Mihály, ugyanakkor I-VII. o. protestáns tanulók vallásból, a mértani rajzteremben. Elnök: Vecseri Imre, ugyanakkor I-VII. o. g. kel. és izr. tanulók vallásból, a V. o.-ban. Elnök: Csűrös Pál, délután 3-6. I-VII. o. ének, az énekesben. Elnök: Tankó Béla.

Június 17-én délelőtt 7-11. I. A) o. latin, magyar. Elnök: dr. Görög Ferenc. Kérdez: dr. Nagy Sándor, ugyanakkor I. B) o. latin, magyar. Elnök: Roth Ágoston. Kérdez: Várady István, ugyanakkor II. o. latin, magyar. Elnök: Orbán Lajos. Kérdez: Konsza Samu, ugyanakkor IV. o. magyar, német. Elnök: Jánó Béla. Kérdez: dr. Kristóf György, Máyer János, délután 3-6. I. A) o. természetrajz, földrajz. Elnök: dr. Görög Ferenc. Kérdez: Nagy Ödön, Orbán Lajos, ugyanakkor I. B) o. földrajz, természetrajz. Elnök: Roth Ágoston. Kérdez: Orbán Lajos, Nagy Ödön, ugyanakkor V. o. magyar, német. Elnök: Csűrös Pál. Kérdez: Kristóf György, Máyer János, ugyanakkor VI. o. német, magyar. Elnök: dr. Nagy Sándor, dr. Kristóf György. Kérdez: Máyer János, dr. Nagy Sándor.

Június 18-án délelőtt 7-11. III. o. magyar, latin. Elnök: Nagy Ödön, Csűrös Pál. Kérdez: Várady István, ugyanakkor V. o. latin, görög, gör. p. irod. Elnök: Máyer János. Kérdez: Konsza Samu, Jánó Béla, dr. Dózsa József, ugyanakkor VI. o.

számtan, történelem. Elnök: dr. Kristóf György. Kérdez: Roth Ágoston, dr. Görög Ferenc, ugyanakkor VII. o. számtan, természetrajz. Elnök: dr. Nagy Sándor. Kérdez: Mester Mihály, délután 3-6 I. A) o. mértan, számtan. Elnök: dr. Görög Ferenc. Kérdez: Vecseri Imre, Roth Ágoston, ugyanakkor II. o. természetrajz, földrajz. Elnök: Mester Mihály. Kérdez: Nagy Ödön, Orbán Lajos, ugyanakkor IV. o. számtan, mértan. Elnök: Jánó Béla. Kérdez: Roth Ágoston, Vecseri Imre, ugyanakkor V. o. történelem, természetrajz. Elnök: Máyer János. Kérdez: Orbán Lajos, Nagy Ödön.

Június 19-én délelőtt 7-11. II. o. számtan, mértan. Elnök: Orbán Lajos, Mester Mihály. Kérdez: Mester Mihály, Vecseri Imre, ugyanakkor III. o. számtan, mértan. Elnök: Nagy Ödön. Kérdez: Roth Ágoston, ugyanakkor VI. o. latin, görög, gör. p. irod. Elnök: dr. Kristóf György. Kérdez: dr. Görög Ferenc, dr. Dózsa József, dr. Nagy Sándor, ugyanakkor VII. o. latin, görög, gör. p. irod. Elnök: dr. Nagy Sándor, Jánó Béla. Kérdez: Jánó Béla, Orbán Lajos, délután 3-6. Ib. o. számtan, mértan. Elnök: Roth Ágoston. Kérdez: Mester Mihály, Vecseri Imre, ugyanakkor III. o. történelem, földrajz. Elnök: dr. Dózsa József. Kérdez: dr. Görög Ferenc, Nagy Ödön, ugyanakkor IV. o. természetrajz, történelem. Elnök: Jánó Béla. Kérdez: Nagy Ödön, Orbán Lajos, ugyanakkor VII. o. magyar, német. Elnök: dr. Nagy Sándor. Kérdez: dr. Kristóf György, Máyer János.

Június 20-án délelőtt 7-9. III. o. német. Elnök: dr. Tankó Béla. Kérdez: Máyer János, ugyanakkor IV. o. latin. Elnök: Jánó Béla. Kérdez: dr. Kristóf György, ugyanakkor V. o. számtan. Elnök: Roth Ágoston. Kérdez: Mester Mihály, ugyanakkor VI. o. természetrajz. Elnök: dr. Görög Ferenc. Kérdez: Nagy Ödön, ugyanakkor VII. o. történelem, egészségügy. Elnök: dr. Nagy Sándor. Kérdez: Orbán Lajos, dr. Tóth Sándor.

Június 21-én délelőtt 11-12. évzáró ünnep, jutalmak kiosztása, a díszteremben, 12-1/2. bizonyítványok kiosztása az illető osztályterekben.

Június 22-25-ig délelőtt 8-12. és délután 3-7. érettségi vizsgálati előértekezlet és vizsgálat, a mértani rajzteremben.

Ahol a hely nincs megfelelően, ott az illető osztály helyiségében van a vizsga.

B) Elemi iskola: Június 16-án délelőtt 8-11. IV-ik o. minden tárgyból, a díszteremben. Elnök: dr. Dózsa József. délután 3-5. I-ső o. minden tárgyból, a díszteremben. Elnök: dr. Dózsa József.

Június 17-én délelőtt 8-11. III. o. minden tárgyból, a díszteremben. Elnök: dr. Dózsa József, délután 3-6 II. o. minden tárgyból, a díszteremben. Elnök: dr. Dózsa József. Az igazgatóság.

TÖRVÉNYKEZÉS.**Az új esküdtszék.**

F. hó 2-án, kedden kezdődött az ez évi második esküdtszéki ciklus, ami egyúttal korszak bevezető is, mert ez alkalommal kezdődött a Balog-féle törvénnyel megrendszabályozott új esküdtszéki tárgyalás. Az első napon dr. Pap Domokos kir. curiai bíró, törvsz. elnök elnökölt, aki mellett szavazó bírákként Savu Mózes és Andersen József törvsz. bírák szerepeltek. Az elnök az első tárgyalás alkalmával ismertette azokat az eltéréseket, amik az új törvény által kiszabott eljárásnál szembetűnők. Az első az, hogy az esküdtekhez intézendő kérdések két részre oszlanak: tény kérdésre és jogi kérdésre. A második, hogy az esküdtek többé nem önállóan tanácskoznak, hanem a tárgyalási elnök vezetése mellett és hogy a szavazás minden esetben titkos. A harmadik az, hogy abüntetés kiszabásánál a szakbírák mellé az esküdtek maguk közül két tagot küldenek, akik a bün-

tetés kiszabásánál mint szavazóbírák szerepelnek.

Az egyes tárgyalásokat alább közöljük:

Akik a más pénzen mulatnak. Zsunye János és Marone Péter nagyrápolti legények nagyot ittak múlt év november 16-án és széles jó kedvvel, de üres zsebbel ballagtak hazafelé. A mezőn átvészelt uton találkozottak Bogyika Jánossal. Mivel a szeszől még nem volt elég, pénzük pedig nem volt, elhatározták, hogy rövid uton szereznek. Ez a rövid ut a Bogyika János pénztácajához vezetett, akit ketten földrepergettek, botokkal megverték és 40 koronányi pénzt elvették. Rablás büntetével vádolva állottak f. hó 3-án az esküdtek előtt, akik az enyhítő körülmények figyelembevételével egy évi börtönrre ítélték a mulató legényeket. Az ítélet jogerős.

Cine mintye. F. hó 4-én Tetulea János pokolvalcseli paraszt állott az esküdtek előtt, aki azzal volt vádolva, hogy múlt év december 25-én felgyújtotta Ruszur János istállóját, ami teljesen leégett. A vádlott tagadott körömszakadtáig. Elismerete, hogy megfordult az agyában Ruszur felgyújtásának gondolata, mert ez évvel ezelőtt megverte őt, ki is békültek oly feltétel alatt, hogy Ruszur neki 3 korona kártérítést fizet, de örök adós maradt neki; de ő nem merte még se felgyújtani. Az is igaz, hogy őt biztatta Hentz Petru, akit Ruszur kibuktatott az erdőszolgai állásból, hogy gyujtsa fel Ruszurt, de ő nem tette még se. A tanuvallomások nagyon zavarossá tették az ügyet és végén nem volt közvetlen bizonyíték a vádlott ellen, amiért is az esküdtek felmentették a gyujtogatás vádjára alól.

URANIA

fényszínház a TRANSYLVANIA-ban

Ma vasárnap, június hó 14-én két fényes előadás katonazene közreműködésével

Az amerikai polgárháború döntő ütközete a híres Meade tábornok vezetése alatt:

A gettysburgi ütközet.

Realisztikus háborúsfilm 4 felvonásban. 25.000 közreműködő. Őfensége József főherceg legteljesebb megelégedéssel távozott a Mozgókép-Otthonból, midőn ezt kíséretével végignézte.

Én vagyok te — te vagy én

Elsőrangú vigjáték 2 felvonásban. Játsszák a híres Mester film művészei. A budapesti fényszínházaknak sláger-darabja.

Három csepp méreg

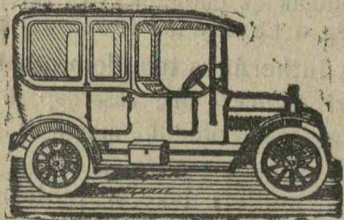
Indus sensat. dráma 4 felv.

MŰSOR:

1. Nyitány.
 2. Egy nap a Semeringen. Természet.
 3. Heti hiradó. A legújabb világesemények.
 4. A gettysburgi ütközet. Real. háborús film 4 felvonásban.
 5. Szünet.
 6. A virág és a szerelem. Humoros.
 7. Én vagyok te — te vagy én. Vigjáték 2 felvonásban.
 8. Elrejtett kincs. Humoros.
- Csak az estéli előadásban:
9. Három csepp méreg. Dráma 4 felv.
 10. Zárinduló.

Helyárak: (Számozott helyek.) Délután: Páholy 3 K, I. hely 50 fill., II. hely 30 fill., III. hely 15 fill. Este: Páholy 5 K, I. hely 80 fill., II. hely 40 fill., III. hely 20 fill. Előadás kezdete pont d. u. 5¹/₂ és este 8 órakor. Jegyek előre válthatók, valamint bérelhetők Graffius J. gyógytárában. Szives pártfogást kér teljes tisztelettel

A vállalat.

Automobilok

Keveset használtak eladók. Magyarországon legnagyobb választékban 150-200 darabig állandóan rendelkezésre áll, fuvarozásra, városi és tura-használatra, nyitott és csukott autók, valamint autobszerek és teher-automobilok minden célra, mindenféle gyártmányú legutolsó típusokból állandó kiállítás 1000 koronától feljebb minden árban.

Keveset használt gummik és felszerelések.

BUDAPEST, VI., Liszt-Ferenc-tér 3. szám.

Telefon 149-62. Fekete Sándor Telefon 149-62.

Sz. 1802/1914. tlkvi.

Árverési hirdetmény kivonata.

Klerman Frida férj: Stern Henrikné végrehajtónak, Bardán Vaszilie végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a tlkvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében, az 1881. LX. t.-c. 144., 146., 147. §-ai értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 142 K 82 fill. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett, az algyógyi kir. jbiróság területén levő s Bulbuk községben fekvő s Bardán Vaszilienek a bulbuki 272. sz. tlkvi $\frac{2}{3}$ -ed részére u. m.: 1 rdsz. 819. hrsz. szántó 6 K 80 fill., 2 rdsz. 825., 829. hrsz. szántó 27 K, 4 rdsz. 5903., 5904. hrsz. faház és kert 53 K 10 fill., Bardán János a Pál és Bardán Maxim nevére átment az u. o. 274. sz. tlkvből $\frac{2}{3}$ -ed részére u. m.: 3 rdsz. 349. hrsz. szántó 12 K 90 fill., 4 rdsz. 5380/2. hrsz. szántó 7 K 10 fill., 5 rdsz. 6382/1. hrsz. szántó 7 K 10 fill., 6 rdsz. 5383/2. hrsz. szántó 15 K 60 fill., 7 rdsz. 5551. hrsz. szántó 38 K 30 fill., 8 rdsz. 557/a. hrsz. szántó 51 K 95 fill., 9 rdsz. 5643. hrsz. szántó 22 K 10 fill., 10 rdsz. 5892., 5893. hrsz. ház és kert 689 K 10 fill., 11 rdsz. 6628/2. hrsz. szántó 19 K 60 fill., 12 rdsz. 6688. hrsz. szántó 62 K 50 fill., 13 rdsz. 8704., 6722. hrsz. szántó 5 K 43 fill., Bardán Todor a Miklósi nevére átírt az u. o. 110. sz. tlkvi $\frac{1}{3}$ -ad részére u. m.: 1 rdsz. 820/1. hrsz. szántó 26 K 66 fill., 2 rdsz. 820/2. hrsz. szántó 26 K 66 fill. kikiáltási árban elrendeltetik.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Bulbuk község házában **1914. évi július hó 9-ik napjának d. e. 11 óráját** tűzi ki.

Ezen árverés a bekebelezett haszonélvezeti jogokat nem érinti.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár fele illetve $\frac{2}{3}$ -adánál alacsonyabb áron eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött-nél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni.

Az árverési feltételek a tlkvi hatóság valamint a községi előljárásnál tekinthetők meg.

Algyógy, 1914. évi április hó 16-án.

Dr. Pop s. k. kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül:

Krausz,
kir. tlkvezető.

Sz. 1434/1914. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

„Geogeană” pénztintézet végrehajtónak Sztójka József és neje Paladie Flora végrehajtást szenvedő ellen 2200 K tőke és jár. erejéig indított végrehajtási ügyében, a tlkvi hatóság az Ardeleana takarékos és hitelintézet részvénytársaság szászvárosi lakos utóajánlata következtében, az 1903. LXI. t.-c. 27. §-a értelmében újabb árverést rendel el 2200 K tőkekövetelés, ennek 1910. évi dec. hó 5-ik napjától járó 6% kamatai és 260 K-ban megállapított per és végrehajtási költség, valamint a csatlakozottak kimondott Goldstein Józsefnek 41 K 83 fill., Ardeleana 100 K + 21 K, özv. Sztójka Teofilné 36 K 50 fill., dr. Margita Jánosnak 131 K 25 fill., Serbán Todornak 880 K, Bágy Jánosnak 141 K 10 fill., Szaksz Móríc 76 K 40 fill., Bágy Jánosnak 175 K 72 fill. tőkekövetelése és járuléka behajtása végett, az algyógyi kir. jbiróság területén levő s Nyirmező községben fekvő a Sztójka Józsefnek a nyirmezői 412. sz. tlkvi A + 1 rdsz. 222., 223. hrsz. faház és kertre 252 K, az u. o. 441. sz. tlkvi A + 1 rdsz. 224., 225. hrsz. kaszáló és kert 14 K, az u. o. 443. sz. tlkvi A + 1 rdsz. 1227. hrsz. kaszáló 6 K, az u. o. 481. sz. tlkvi A + 2 rdsz. 508/1. hrsz. erdő 10 K, 3 rdsz. 1001/3. hrsz. szántó 6 K, 4 rdsz. 1231., 1232. hrsz. szántó 25 K, 5 rdsz. 1237/2. hrsz. legelő 1 K, 7 rdsz. 2986., 2988. hrsz. szántó, erdő 8 K, 8 rdsz. 2651/2. hrsz. szántó 6 K, 9 rdsz. 3655/1. hrsz. szántó 14 K, 10 rdsz. 3656. hrsz. szántó 27 K, 12 rdsz. 4152. hrsz. szántó

14 K, 13 rdsz. 220/a., 221/a., 226. hrsz. ház, udvar és kert 270 K, 15 rdsz. 1222—1224/b. hrsz. szántó 15 K kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Nyirmező község házában leendő megtartására határnapul **1914. évi június hó 27-ik napjának d. e. 9 óráját** tűzi ki.

Ezen árverés a bekebelezett haszonélvezeti jogot nem érinti.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár fele illetve $\frac{2}{3}$ -ánál alacsonyabb áron eladni nem fognak.

Árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött-nél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt kiküldöttnek átadni.

Algyógy, 1914. évi március hó 28-án.

A kir. jbiróságtól, mint tlkvi hatóságtól.
Dr. Pop s. k., kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül:

Krausz,
kir. tlkvezető.

Sz. 1245/1914. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szászvárosi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Popovics Tekla végrehajtónak 76 K 92 fill. költség tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében, a szászvárosi kir. jbiróság területén levő s a szászvárosi 2910. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 1255., 1256. hrsz. ház, udvar és kertből Gyorgyin Sámuel $\frac{1}{2}$ -ed rész jutalékára, 820 K kikiáltási árban úgy azonban, hogy a kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -adán alul el nem adható s a bánatpénz az árveréskor a vételár arányában kiegészítendő, az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1914. évi július hó 6-ik napján d. e. 11 órakor** ezen telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron a fent kitétt feltételek szerint eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Szászváros, 1914. évi május hó 4-én.

A kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság.

Dr. Balogh s. k., kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül: **Borsos Sándor,**
kir. tlkvezető.

Sz. 1636/1914. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonata.

A szászvárosi kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy a szászvárosi ref. egyházközség végrehajtónak 4000 K tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szászvárosi kir. jbiróság területén levő s a szászvárosi 2173. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 2256. hrsz. alatt foglalt kertre 125 K, a 2174. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 4520/1. hrsz. alatt foglalt szántóra 380 K, a 2175. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 2613/2. hrsz. alatti szőlőre 160 K, a 2176. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 2869. hrsz. alatt foglalt szántóra 172 K, a 2178. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 2254. hrsz. alatt foglalt kertre 67 K kikiáltási árban úgy azonban, hogy a kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -án alul el nem adható s a bánatpénz az árveréskor a vételár arányában kiegészítendő, az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1914. évi augusztus hó 6-ik napján d. e. 9 órakor** ezen telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron, a fent kitétt feltételek szerint eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított, és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óva-

dékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Szászváros, 1914. évi május hó 16-án.

A kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Dr. Balogh s. k., kir. jbiró.

A kiadvány hitelül: **Borsos Sándor,**
kir. tlkvezető.

Sz. 993/1914. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szászvárosi kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zelechowsky J. bej. cég végrehajtónak 901 K 90 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében, a szászvárosi kir. jbiróság területén levő és a szászvárosi 799. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 1593., 1594. hrsz. alatt felvett Balog Lajosné sz. Mohai Róza nevében álló házra, udvarra és kertre 1616 K kikiáltási árban, úgy azonban, hogy a kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -adán alul el nem adható s a bánatpénz az árveréskor a vételár arányában kiegészítendő, az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1914. évi július hó 6-ik napján d. e. 9 órakor** ezen tlkvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron a fent kitétt feltételek szerint eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szászváros, 1914. évi április hó 11-én.

A kir. járásbíró, mint tlkvi hatóság.

Dr. Balogh s. k., kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül: **Borsos Sándor,**
kir. tlkvezető.

Sz. 1164/1914. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szászvárosi kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy a „Cugiareana” pénztintézet rt. végrehajtónak 6500 K tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében, a szászvárosi kir. jbiróság területén levő és a kudzsiri 1225. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 58., 59. hrsz. kőház és kertre 849 K, a 2752. sz. tlkvből A + 2 rdsz. 5295. hrsz. szőlőre 40 K, a 3148. sz. tlkvből A + 1 rdsz. 2306/1., 2306/2. hrsz. szántóra 48 K, A + 2 rdsz. 5294/2. hrsz. szőlőre 10 K, A + 3 rdsz. 1893. hrsz. szántóra 29 K, a 490. sz. tlkvből A + 23 rdsz. 5678/a., 5678/b. hrsz. alatt foglalt ingatlanokból Somlea János az Illésé és neje Berebancz Florea nevében állott B. 16., 17. alatti s jelenleg Lupucz János és neje Balucz Bukura nevében álló $\frac{1}{3}$ -ed jutalékra 97 K 50 fill.-ben megállapított kikiáltási árban, úgy azonban, hogy a kikiáltási ár $\frac{2}{3}$ -án és felén alul el nem adható s a bánatpénz az árveréskor a vételár arányában kiegészítendő, az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1914. évi július hó 23-ik napján d. e. 9 órakor** Kudzsir község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron, a fent kitétt feltételek szerint eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szászváros, 1914. évi május hó 1-én.

A kir. járásbíró, mint tlkvi hatóság.

Sebestyén s. k., kir. járásbíró.

A kiadvány hitelül: **Borsos Sándor,**
kir. tlkvezető.

Értesítés!

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek szives tudomására hozni, hogy a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg ujonnan berendezett o—o uri és női divat o—o

Cipész-műhelyemet

az Ország-uton Linhardt-féle házban megnyitottam. Mérték után készítek mindennemű munkát, valamint javításokat. Előzékeny és megelégedett teljes kiszolgálásról előre is biztosítva s becses pártfogásukat kérve vagyok o—o kiváló tisztelettel o—o

CSÁKY ISTVÁN

143 cipész-mester. 1—4

Wichtig.

Das von uns allein geführte Steinbrucher Aktienbräu erfreut sich bei den hiesigen Konsumenten einer solchen Beliebtheit, dass überall nur Bier in Flaschen mit unserer Firmaprägung verlangt wird. Leider gehen unsere Konkurrenten so weit, dass sie, — um das Publikum zu täuschen, — ihr minderwertiges Bier in unsere Flaschen gefüllt als Aktienbier verkaufen. Um dieser Art der Konkurrenz die Spitze zu bieten, sahen wir uns genötigt auch die Korke mit Zeichen zu versehen und machen die Konsumenten darauf aufmerksam, nur jenes Bier als Aktienbräu anzunehmen, dessen Kork oben u. unten den deutlichen Brand „Friedrich Schuleri, Szászváros“ trägt.

Unser Bier ist in jedem einschlägigen Geschäfte nach Hause geführt für 36 Heller pro Flasche zu haben.

Um dem Geschmacke des Publikums entgegen zu kommen, haben wir auch *dunkles Bier in Flaschen* gezogen, welches zu gleichem Preise überall zu haben ist.

Friedrich Schuleri,
Depot der Ersten Ung. Aktienbierbrauerei in Steinbruch.

425 2—

Sz. 1720/1914. tlkvi.

Árverési hirdetmény kivonata.

Blága Andronik végrehajthatónak, Péra Filimon végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében, a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881. LX. t.-c. 144., 146. és 147. §§-ai értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 112 K 62 fillér tőkekövetelés, ennek 1913. évi március 13-ik napjától járó 5% kamata, 64 K eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 19 K 60 fill. költség, valamint a csatlakoztatottnak kimondott Dr. Szegő Henriknek 533 K 33 fill. tőkekövetelés és jár. behajtása végett, az algyógyi kir. jbiróságnak területén levő, Algyógy községben fekvő, s a Péra Filimonnak az algyógyi 510. sz. tljkvben A † 18 rdsz. 3036/2. hrsz. kert a belsőségben 1/2-ed részére 44 K 50 fill., az u. o. 1910. sz. tljkvben A † 1 rdsz. 3908/2., 3910/2., 3913., 3915., 3916. hrsz. szántó, kert, ház és udvar Csipis dben 1/2-ed részére 556 K 50 fill.

A tlkvi hatóság az árverés megtartására 1914. évi június hó 16-ik napjának d. e. 9 óráját tűzi ki a tlkvi hatóság hivatalos helyiségébe és az árverési feltételeket az 1881. LX. t.-c. 150. §-a alapján a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá eső ingatlant a kikiáltási ár felénél, illetve alacsonyabb áron eladatni nem lehet. 1908. XLI. t.-c. 26. §.

2. Az árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy a 1881. LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapirokban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen birói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. 1881. LX. t.-c. 147., 150., 170., §§. 1908. XLI. t.-c. 21. §.

Algyógy, 1914. évi április hó 8-án.
Dr. Pop s. k., kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül:

Krausz,
kir. tlkvvezető.

434

Versenyárgyalási hirdetmény.

Vajdej községben ujonnan építendő körjegyzői lak és a régi község ház átalakításához szükséges munkálatok végrehajtásának biztosítása céljából 1914. június hó 21-én d. e. 9 órakor, a vajdeji körjegyzői hivatal helyiségében tartandó, szóbeli és zárt ajánlati versenyárgyalást hirdetünk. Ezen munkára vonatkozó tervrajz, költségvetés és vállalati feltételek az alulírott körjegyzői hivatalnál a hivatalos órákban megtekinthetők.

Kikiáltási ár 15,385.56 K.

Ajánlattevők tartoznak a költségvetési összeg 10%-nak megfelelő bánatpénzt készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a versenyárgyalás megkezdése előtt alulírottak kezéhez letenni.

Vajdej, 1914. május hó 25-én.

Danilezsk Elek, **Nisztor Péter,**
körjegyző. 413 3—3 bíró.

PUJON, (jár. székhely Hunyadm.) egy a legforgalmasabb helyen álló, jól jövedelmező vendéglő és korcsma jutányos áron több melléképülettel eladó

Értekezhetni: A Dévai Takarékpénztár puji fiókjánál. 1—4

MUSCHONG
BÜZIÁS
gyógyfürdője
A magyar Neuheim

Temesmegye. Idény május 15—okt. 1.

Természetes szénsavas-sósavas-rádiumforrásokkal. Elsőrangú gyógyhely páratlan hatással szívbántalmaknál, szívizom- és billentyűbajoknál, a vérérdények elmeszesedésénél, ideges szívbántalmaknál szívgyengeségnél, női bajoknál, mányok, méhbetegségeknél, hószámvazaroknál, továbbá a vér megbetegedéseibenél, köszvény, rheuma, idegbántalmaknál, vese és hólyagbajoknál idült (tabes), lob, hólyaghurut, prostabajok stb.

Természetes szénsavas-sósavas-rádiumfürdők. Moorfürdők. Hidegvízgyógyintézet. Ivókúra. Röntgen és Zanderintézet. — Dietás konyha. — Kitiűnő ellátás. Mérsékelt árak. Hivatalos fürdőorvos és igazgató főorvos:

Dr. Mahler Gyula

Fürdőorvosok: dr. Biasini Ferenc, dr. Porutiu Romulus, dr. Pataky Nándor, dr. Schopf József, dr. Sugár Rezső, dr. Glass Rezső, dr. Dian Miklós, dr. Borca Demeter, dr. Weisz Hermin.

412 Részletes prospektussal és felvilágosításokkal szívesen szolgál 3—3
a FÜRDŐIGAZGATÓSÁG, Buziásfürdő.

Hirdetések jutányos árban 3—3 felvételnek
lapunk kiadóhivatalában.

Eladó ház. Hosszu-u. 2. szám a. ház kiadó, vagy olcsó áron eladó. Ajánlatok Rátkai Károly tanárjelölt-höz Kolozsvárra az Estilap szerkesztőségébe intézendők. 2—2

HARRY LEATHER POLISH
AZ URI VILÁG!
cipőtisztító szer

Rapható 60 filléres és 1 koronás dobozokban Szászvároson ROTH VICTOR bőrkereskedőnél. 3—5

411 Nagyban szétküld. telep: Reiter és Társa Budapest, VII.

Transsilvania
szálloda, Szászváros

A mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett étterem, kávéház Kitiűnő borok, izletes és tiszta konyha, állandóan friss hordó és palacsör. Olcsó modern szobák. Bérkocsik állandóan kaphatók. Minden vonathoz omnibusz vagy kocsik. Hangversenyek, színelőadások, bálók megtartására modern díszterem.

380 7—

Tisztelettel: Haltrich Gusztáv szállodás

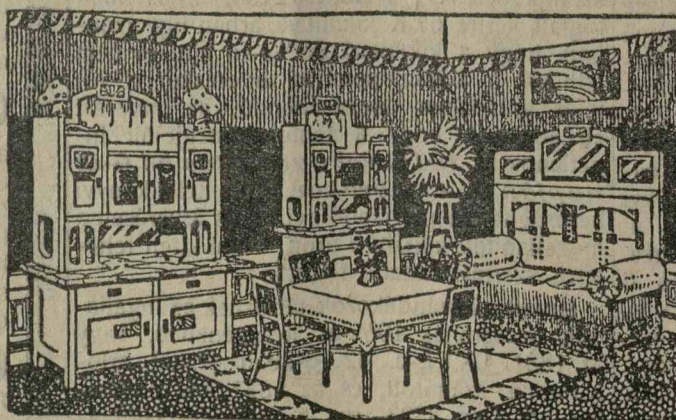
T. C. Az első nagybaári kályha és schamotte gyár Nagybaárban Hunyadmegyében ajánlja saját gyártmányait a n. é. közönségnek, u. m. *kályha-tűzhelyeket, kandallókat és takaréktűzhelyeket* minden színben és nagyságban régi vagy divatos stílusban. Jó munkáért, valamint tűzálló anyagért a gyár teljes felelősséget vállal öt éven át. *Falburkolatokat és fürdőkádakat valódi fajenceplattentől,* valamint mindennemű ezen szakmát érintő, javításokat is elvállalunk mérsékelt árak mellett gyors kivitelre.

Pontos és szolid kiszolgálást biztosítunk mindenfelé és kérjük n. b. megbízásait. Teljes tisztelettel: **Első nagybaári kályha és Schamotte gyár Nagybaárban, (Hunyadm.)** 324 11—

Brassai Brutus Szászvároson

Raktáron tartok: modern lakás berendezéseket, ebédlő-, háló-, szalon és iroda berendezéseket, ugyszintén egyszerű és egyes bútorokban is nagy választék. oo

Kényelmes fizetési feltételek!
oo Pontos kiszolgálás! oo



bútor-raktára

Ország-út 3. szám.

Ebédők és hálószobák 200 K-tól feljebb. A n. é. közönség szíves pártfogását tisztelettel kéri **Brassai Brutus** bútor-raktáros és temetkezési intézet tulajdonos. oo

Írásbeli megkeresések is a legnagyobb gyorsasággal intéztek el.

Baumann Gusztáv
kenyér-sütődéje Szászvároson, Főtér 23. sz.
Alapított
1887. év-
ben.

Ajánlja friss péksüteményeit (kifli, zsemle, perec), valamint izletes kalácsait, kitűnő fehér és barna lisztből készített *házi komlós kenyereit*. Naponta kétszeri sütés. Nagy *liszt és korparaktár*. Megrendelt áruk kívánatra házhoz szállítainak. Tiszta kezelés, jól megsült áruk! 423 Gyors és pontos kiszolgálás! 3—
Tisztelettel: **Baumann Gusztáv** pék-mester.

Schaner József
hentesmester, Városház-tér

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy hentes-üzletemet közvetlen a régi mellett levő új üzlethe-lyiségbe helyeztem át és azt a mai kor igényeinek megfelelően rendeztem be. Naponta a következő friss áruk kaphatók: Parizer, vadász-kolbász, lengyel-kolbász, száraz-kolbász, nyári-szalámi, főtt-sonka, nyers füstölt sonka, főtt füstölt hus, nyers füstölt hus, disznófőcsajt, szalonna, zsír, tepertű, szafaládé, virsli. — Az áruk jóságáért kezeskedem! Pontos, szolid kiszolgálás!

Szives pártfogást kérve, maradtam tisztelettel
Schaner József
hentesmester. 365 8— Szászváros.

Andronye Péter

mészárosmester, Szászváros Schuster-u. 1.
Kún-kollegiumi konviktus hússzállítója.

341



10—

Ajánlja naponkint frissen vágott, tiszta-kezelésű marha, borju, sertés, bárány
hus áruit
Pontos kimérés! Tiszta kezelés!
o—o Jégsekrény! o—o
Kívánatra árut házhoz is szállítok!
Andronye Péter
mészáros, Schuster-u. 1. (Linda-féle ház).

Hiradó!

A hirneves
**Nagyszebeni
Drei Eichen**

> nevü barna <

maláta-sör**Hiradó!**

☉ ☉
mely úgy a höl-
gyeknek, mint az
uraknak kedvenc
itala, minden jobb
vendéglőben és
üzletben palac-
konként 40 fillér
árban kapható!

387 6—

Főraktár: Kováltsik Simon vendéglősnél
Ország-út 9.

„**GLORIA**“

dupla maláta tápsör

A tordai sörgyár új sörkülönlegessége!

E sörkülönlegességünket
csakis eredeti gyári töltés-
ben hozzuk forgalomba!

A „GLORIA“ tápsör

Szászvároson **BAUM MI-
HÁLY** sörfőraktárosnál és
minden fűszer és csemege üzlet-
ben, nemkülönben italméresi he-
lyiségekben kapható. 386 6—

**Mendel Sörfőződe és Kereskedelmi Rész-
vénytársaság, Torda.**

Értesítjük a tisztelt sörfogyasztó közönséget,
hogy a közkedveltségnek örvendő

„**GLORIA**“ dupla maláta tápsörünket

ismét forgalomba hoztuk. — Felhívjuk a tisztelt sörfogyasztó közönség figyelmét e sörkülönlegességünknek *kiválóan dus maláta tartalmára* s így ennek *különösen nagy tápértékére*. Orvosi szaktekintélyek e sört nemcsak frissítő és étvágygerjesztő hatásánál fogva ajánlják, hanem ideges bántalmak s álmatlanság ellen, valamint elsőrangú tápértékénél fogva üdülő betegeknek és gyengélkedőknek állandóan és sikeres eredménnyel rendelik. — *Hizókuránál és szoptatásnál nélkülözhetetlen.*

A „**GLORIA**“ dupla maláta tápsöréről

Dr. Rigler Gusztáv a közegészségtan ny. rendes tanára Kolozsvárt úgy nyilatkozik, hogy a *külföldi s hazai* dupla malátasörök közül *kitűnik*, amit a kolozsvári *állami vegyészeti állomás* vegyelemzése is megerősít. Sörgyárunkat a múlt évben a technika legújabb vívmányainak felhasználásával egész újonnan berendeztük, a legmodernebb maláta-gyárral kibővítettük és az üzem élére egy elsőrangú külföldi szaktekintélyt állítottunk. Ez tette lehetővé, hogy olyan kitűnő sört tudunk előállítani, mint amilyen a

„**GLORIA**“ dupla maláta tápsör,

mely rövid idő alatt a sörfogyasztó közönségnek kedvencévé vált és ott, ahol forgalomba hoztuk, a legjobb ehhez hasonló minőségű külföldi söröket is kiszorította.

„**Lobstein**“ antinicotin
szivarkahüvely **a legjobb.**

Kizárólag csakis a M. Kir. dohány
nagy- és különlegességi tőzsdében
kapható, Szászvároson. 112 35—52

„**ERZSÉBET**“-MOZI A KÖZPONTIBAN

Vasárnap, 1914.
június hó 14-én
két előadást tart
d. u. 4, este 8 órakor

≡ **A HÁBORU** ≡
Szines Pathé dráma.

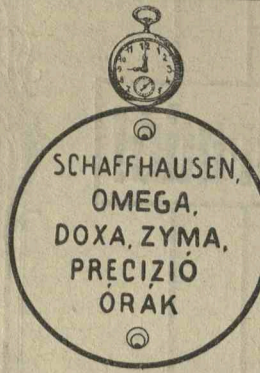
SENKI TÖBBET
Nordisk dráma.

Gárdonyi G. kitűnő huw.
Gőre filmje.
A vén diák. Sherlock Holmes

Jegyek előre válthatók
MÜLLER V. T.
virágüzletében,
a Főtéren. 0-0

MARGEL N.

Órás és ékszerész (Centrál-szálloda mellett)



Ajánlja dusan felszerelt raktárát. Nagy választék arany és ezüst órákból, láncokból, gyűrűkből, fülbevalókból, karkötőkből. Brilláns-függők és gyűrűk a legszebb kivitelben.

Mindenemű javítás elvállaltatik! Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek!
325 11

Olcsó árak!

Tisztelettel jelentem a n. é. közönségnek, hogy cipőraktáromat tetemesen kibővíttem. Dusan felszerelt raktáromban

VALÓDI
amerikai, box, schevraux
CIPŐK

kaphatók. (Férfi, női és gyermekcipők). Válszonecipőkben nagy választék és különlegesség

Magamat a nagyérdemű közönség pártfogásába ajánlvam, maradtam teljes tisztelettel:

NUSSBAUM MANÓ
SZÁSZVÁROS, FŐTÉR.

Pontos kiszolgálás!

301

13-26

Szászvárosi Könyvnyomda

Részvény-Társaság

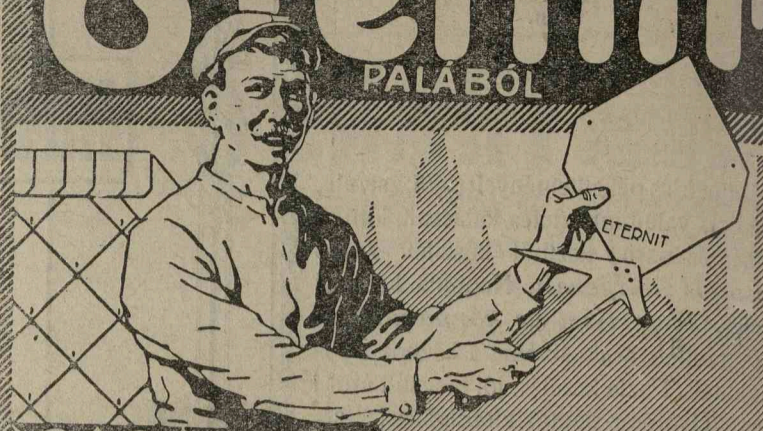
SZÁSZVÁROS
Klasmstr-u. 1. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát u. m.: eljegyzési- és esküvői kártyáit, mindenemű díszes meghívóit és nyomtatványait

361 8-10

Éternit

Javításmentes tetőfedések és falburkolások



Csak akkor valódi ha minden lapon az **Éternit** törvényileg védett szövevényjegy dombornyomásban látható.

ETERNIT-MŰVEK
HATSCHÉK LAJOS,
BUDAPEST,
VI. ANDRÁSSY-UT 33.
GYÁR: NYERGESÚJFALU

KÉRJEN
MINTÁT ÉS ÁRJEJYZÉKET!

Elárusító: **BAICU C.**

A Schelker-féle malomnál levő folyó-, hullám- és zuhanyfürdő megnyit.

FÜRDŐREND:

Hölgyek: folyó-fürdő egész nap, hullám- és tusfürdő 1-3 óráig.
Urak: hullám- és tusfürdő a hölgyek részére fenntartott időn kívül egész nap.

Árak:

Idénybérlet uraknak, ruha nélkül	4 K
" hölgyeknek folyó-fürdő	3 "
" családnak folyó-fürdő egy fülke használatával	5 "
" Egy fülke használata óránként	10 fillér.
Uzsonnadrág kölcsöndíja	10 "
Lepedő	20 "
Törülköző	10 "

429 2-

Sétatéri vendéglő

megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönségnek b. tudomására hozni, hogy folyó évi május hó 31-én a

Sétatéri vendéglőt megnyitottam.

Jó meleg és hideg ételekről, ugymint behűtett italokról gondoskodva lesz.

Állandó pártfogásért esedezik: **NEDELEA S., vendéglős.**

BENKŐ áruház

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezhethi be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, cipőkben, kalapokban, valamint mindenemű férfi divatickekben. Továbbá női curens árukban, u. m.: szövetek, színes selymek, kretonok, zefírek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazókiosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. — Ajánlja a cég

216 24-52

modern szabótermét,

hol méret után a legizlésebb férfi-ruhákat készítenek **BENKE EDE** szabó-mester urvezetése alatt.

Tisztelettel

BENKŐ áruház.



Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságu portland-cementet ajánl olcsó áron a

Portland-Cementgyár, Kugler és Társai
Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.

NYOMATOTT A SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG GYORSSAJTÓJÁN 1914.